

Об авторах

Сюзанна Вальд — писательница и переводчица художественной литературы с венгерского, испанского, английского и французского языков. Как издатель она обладает многолетним опытом работы с авторами и их книгами. Преподавая в Чили и Канаде, Сюзанна в полной мере ощутила радость учительствования благодаря своим студентам и их неувыдаемому энтузиазму. Она широко известна как художница, выставляла свои работы во многих странах Северной, Центральной и Южной Америки, а также в Европе.

Сеси Крайнак, магистр искусств, более 25 лет преподавала испанский язык в различных учебных заведениях от начальной до высшей школы. Совершила множество поездок по испаноязычным странам, обучалась в университетах Мексики и Испании, где получила звание магистра искусств по испанскому языку и литературе. Сеси является автором книги “Испанские глаголы для чайников” издательства Wiley и редактором множества учебников испанского языка.

О системе школ “Берлиц”

Бренд “Берлиц” (Berlitz®) символизирует превосходное качество языковых услуг вот уже более 130 лет. Международная система более чем из 400 школ “Берлиц” в 50 странах мира предлагает полный спектр языковых и связанных с ними услуг, в том числе обучение языкам, межкультурную адаптацию и страноведение, перевод документации, локализацию программного обеспечения и услуги устного перевода. Кроме того, “Берлиц” предлагает широкий ассортимент печатной продукции, включая самоучители, разговорники, путеводители и словари.

Всемирно известный метод Берлица положен в основу обучения языкам во всех школах “Берлиц”. С момента внедрения этого метода в 1878 году миллионы людей воспользовались им для овладения новыми языками. За дополнительными сведениями о курсах и о печатной продукции Berlitz International обращайтесь по телефону в ближайший языковой центр или же на веб-сайт Berlitz® по адресу www.berlitz.com, где можно непосредственно записаться на курсы или приобрести книги в интерактивном режиме.

Посвящение

В память о моем отце, Франке-Говарде, который в любых обстоятельствах не терял самообладания.

Сеси Крайнак

Благодарности

Благодарю отбирающего редактора Михаэля Льюиса (Michael Lewis) за то, что он выбрал меня для работы над вторым изданием книги “Испанский для чайников” и тесно сотрудничал со мной на начальном этапе — этапе формулирования ее общей концепции. Я выражаю признательность редактору проекта Жоржетте Битти (Georgette Beatty) за тщательную проработку рукописи и ее сопровождение на протяжении всего производственного процесса, литературному редактору Меган Нолл (Megan Knoll) за исправление опечаток и грубых грамматических ошибок, а также их обеих за активное использование своих знаний испанского

языка, чтобы сделать эту книгу как можно лучше. Также я благодарю технических редакторов Алисию Аньино (Alicia Añino) и Грэга Харриса (Greg Harris) за их профессионализм и пристальное внимание к деталям. Наконец большое спасибо моему мужу Джо, активно помогавшему мне в подготовке к сдаче множества частей этой рукописи.

Сеси Крайнак